



tilastotiedotus statistisk rapport

Arkisto

ISSN 0355-2284

Tilastokeskus
Statistikcentralen

1977

Tiedustelut - Förfrågningar

Päiväys - Datum

N:o - Nr

Irmeli Laaksonen 611 022/401

24.03.1977

LI 1977:8

Matkustajaliikenne Suomen ja ulkomaiden välillä liikennemuodoittain v. 1976

Vuoden 1976 matkustajamääriä koskevat luvut eivät ole vertailukelpoisia aikaisemmin julkaistuihin (tilastotiedote LI 1976:8) vuoden 1975 lukuihin nähden ensimmäisellä vuosipuoliskolla (eivätkä siitä johtuen koko vuoden aikana) länsirajan yli tapahtuneen maaliikenteen ja koko maaliikenteen osalta, koska länsirajan matkustajamäärien laskemisperusteet muuttuivat 01.07.1975. Muilta osin nyt julkaistavat vuoden 1976 luvut ovat vertailukelpoisia vuoden 1975 lukuihin. Tässä tiedotteessa julkaistuihin aikaisempien vuosien lukuihin nähden vuoden 1976 luvut ovat vertailukelpoisia vain laivaliikenteen ja maaliikenteen itärajan osalta. Lentoliikenteen luvut on vuoden 1975 alusta lähtien saatu Ilmailunallitukselta; aikaisempia vuosia koskevat luvut, jotka on saatu muista lähteistä, ovat osoittautuneet jonkin verran liian pieniksi. Liikennetilastollisessa vuosikirjassa 1975 on julkaistu oikeat luvut aikaisempien vuosien lentoliikenteen matkustajamääristä.

Resandetrafik mellan Finland och utlandet enligt transportsätt år 1976

Uppgifterna rörande antalet resande år 1976 är inte jämförbara med de uppgifter som publicerats tidigare (statistisk rapport LI 1976:8) med avseende på talen för år 1975 för den landtrafik som skedde över västgränsen och för hela landtrafiken under det första halvåret (och på grund av detta, inte för hela året) enär beräkningsgrunderna för antalet resande över västgränsen ändrades 01.07.1975. Till övriga delar är de tal som nu publiceras för år 1976 jämförbara med talen för år 1975. Med avseende på de uppgifter för tidigare år som publiceras i denna rapport är uppgifterna för år 1976 bara jämförbara då det gäller sjötrafiken och landtrafiken över östgränsen. Värdena för flygtrafiken har från början av år 1975 erhållits av Luftfartsstyrelsen; värdena för tidigare år, vilka erhållits från andra källor har visat sig vara en aning för låga. I samfärdselstatistisk årsbok 1975 har de rätta värdena för antalet resande med flygtrafik under tidigare år publicerats.

Passenger traffic between Finland and other countries by mode of transport in 1976

The data on the numbers of passengers for 1976 are not comparable with the data for the first half of 1975 (from this follows that comparisons cannot be made with the data for the whole year) concerning the overland traffic across the westborder and the overland traffic totally, which were previously published by Central Statistical Office (Statistical Report LI 1976:8), because of changing the calculation basis since July, 1975. For the rest the figures for 1976 are fully comparable with the ones for 1975. In regard to the figures for previous years published in this report the data for 1976 are fully comparable only with the data on sea traffic and overland traffic across the eastborder. The data on air traffic have been obtained from the National Board of Aviation since the beginning of 1975; the figures for previous years obtained from other sources have been proved somewhat too low. The correct data on the numbers of passengers in air traffic for previous years have been published in the Yearbook of Transport Statistics 1975.

JAKAJA: Valtion painatuskeskus, PL 516 00101 Helsinki 10
Puhelin 90-539011/tilaukset
Käteismyynti, Annankatu 44.

DISTRIBUTÖR: Statens tryckericentral, PB 516 00101 Helsingfors 10
Telefon 90-539011/beställningar
Kontantförsäljning, Annegatan 44.

15779-76/Star Copier/7356

Suomen ja ulkomaiden (myös pohjoismaiden) välinen matkustajaliikenne v. 1976

Resandetrafiiken mellan Finland och utlandet (inkl. nordiska länder) under år 1976

Passenger traffic between Finland and other countries (incl. nordic countries) in 1976

| Kuukausi - Månad - Month | Lähteneet matkustajat - Avresta resenärer - Departures | | | Saapuneet matkustajat - Anlända resenärer - Arrivals | | |
|--|---|-------------------------------------|--------------------------------|---|-------------------------------------|--------------------------------|
| | Helsinki - Helsingfors | Muut - Övriga - Other | Yhteensä - Summa - Total | Helsinki - Helsingfors | Muut - Övriga - Other | Yhteensä - Summa - Total |
| <u>Lentoliikenne - Flygtrafiiken - Air traffic</u> | | | | | | |
| I | 57 282 | 3 897 | 61 179 | 55 720 | 3 602 | 59 322 |
| II | 58 521 | 3 618 | 62 139 | 55 766 | 3 786 | 59 552 |
| III | 64 754 | 4 216 | 68 970 | 65 735 | 4 579 | 70 314 |
| IV | 74 350 | 4 486 | 78 836 | 72 315 | 4 428 | 76 743 |
| V | 74 962 | 4 051 | 79 013 | 75 435 | 4 076 | 79 511 |
| VI | 87 751 | 5 693 | 93 444 | 88 051 | 6 215 | 94 266 |
| VII | 87 385 | 4 265 | 91 650 | 83 517 | 4 494 | 88 011 |
| VIII | 83 688 | 5 415 | 89 103 | 84 279 | 4 832 | 89 111 |
| IX | 79 396 | 4 520 | 83 916 | 73 915 | 4 205 | 78 120 |
| X | 77 707 | 4 350 | 82 057 | 75 555 | 4 178 | 79 733 |
| XI | 59 115 | 4 386 | 63 501 | 60 326 | 4 011 | 64 337 |
| XII | 52 442 | 3 520 | 55 962 | 52 506 | 3 907 | 56 413 |
| Yht. - Summa - Total | 857 353 | 52 417 | 909 770 | 843 120 | 52 313 | 895 433 |
| v. 1975 - år 1975 - in 1975 | 830 717 | 49 537 | 880 254 | 824 728 | 47 514 | 872 242 |
| Muutos % 75/76 - Förändring % 75/76 - Change % 75/76 | 3.2 | 5.8 | 3.4 | 2.2 | 10.1 | 2.7 |
| <u>Laivaliikenne - Sjötrafiiken - Sea traffic</u> | | | | | | |
| I | 31 898 | 82 166 | 114 064 | 29 054 | 59 605 | 88 659 |
| II | 27 170 | 77 712 | 104 882 | 30 772 | 77 336 | 108 108 |
| III | 41 772 | 89 817 | 131 589 | 42 920 | 86 280 | 129 200 |
| IV | 34 576 | 99 031 | 133 607 | 30 085 | 97 511 | 127 596 |
| V | 51 012 | 194 922 | 245 934 | 50 911 | 186 704 | 237 615 |
| VI | 78 152 | 215 820 | 293 972 | 81 170 | 249 758 | 330 928 |
| VII | 116 276 | 414 425 | 530 701 | 119 145 | 415 023 | 534 168 |
| VIII | 94 785 | 291 732 | 386 517 | 89 922 | 265 912 | 355 834 |
| IX | 51 176 | 129 916 | 181 092 | 50 367 | 140 733 | 191 100 |
| X | 42 806 | 136 268 | 179 074 | 41 636 | 131 384 | 173 020 |
| XI | 38 939 | 113 938 | 152 877 | 37 557 | 112 178 | 149 735 |
| XII | 35 986 | 107 674 | 143 660 | 37 776 | 117 924 | 155 700 |
| Yht. - Summa - Total | 644 548 | 1 953 421 | 2 597 969 | 641 315 | 1 940 348 | 2 581 663 |
| v. 1975 - år 1975 - in 1975 | 568 892 | 2 142 437 | 2 711 329 | 571 276 | 2 105 131 | 2 676 407 |
| Muutos % 75/76 - Förändring % 75/76 - Change % 75/76 | 13.3 | -8.8 | -4.2 | 12.3 | -7.8 | -3.5 |
| <u>Maaliikenne - Landtrafiiken - Overland traffic</u> | | | | | | |
| | Länsiraja Västgränsen Westborder | Itäraja Östgränsen Eastborder | Yhteensä Summa Total | Länsiraja Västgränsen Westborder | Itäraja Östgränsen Eastborder | Yhteensä Summa Total |
| I | 413 445 | 5 797 | 419 242 | 416 241 | 8 217 | 424 458 |
| II | 415 373 | 11 605 | 426 978 | 413 682 | 10 201 | 423 883 |
| III | 552 858 | 16 420 | 569 278 | 550 130 | 17 810 | 567 940 |
| IV | 592 470 | 15 047 | 607 517 | 596 678 | 15 167 | 611 845 |
| V | 524 218 | 16 039 | 540 257 | 525 924 | 17 338 | 543 262 |
| VI | 687 958 | 23 017 | 710 975 | 698 449 | 22 104 | 720 553 |
| VII | 1 132 036 | 28 739 | 1 160 775 | 1 143 723 | 28 125 | 1 171 848 |
| VIII | 720 674 | 20 785 | 741 459 | 719 376 | 20 470 | 739 846 |
| IX | 575 262 | 15 674 | 590 936 | 577 340 | 14 325 | 591 665 |
| X | 586 524 | 16 179 | 602 703 | 580 280 | 17 145 | 597 425 |
| XI | 530 154 | 10 868 | 541 022 | 538 858 | 11 152 | 550 010 |
| XII | 560 026 | 10 196 | 570 222 | 558 939 | 8 817 | 567 756 |
| Yht. - Summa - Total | | 190 366 | | | 190 871 | |
| v. 1975 - år 1975 - in 1975 | | 187 743 | | | 184 003 | |
| Muutos % 75/76 - Förändring % 75/76 - Change % 75/76 | | 1.4 | | | 3.7 | |